Machine Translated by Google

Commune of **MONFLANQUIN** MUNICIPAL BULLETIN N°38

UN VILLAGE, UNE COMMUNE, UNE HISTOIRE

TOUR DE FRANCE

istop

Tour de France on July 11 page 3

SHOPS

New

page 6

IDENTITY CARDS...

Identity cards and passports

page 8

Summary

p 2 IN BRIEF

The Legion of Honor for Patricia PIGNON-VIVIER
The Congress of the Most Beautiful Villages of France

p 3 EDITORIAL

A summer in the "starting blocks"Tour de France

p 4 and 5 ON THE ASSOS SIDE
The association corner
Sport

Culture and heritage

Solidarity

p 5 ON THE SIDE OF SCHOOLSProjects

p 6 HOW ARE OUR TREES

p 6 COMMERCIAL BRIEFs

p 7 THE WORD OF THE MINORITY

p 7 CIVIL STATUS

p 7 CEMETERIESConcession takeover procedure

p 8 IDENTITY CARDS AND PASSPORTS, SUBSIDY FACADES AND JOINERY, WORKS IN THE BASTIDE, PARKING, TOWER FRANCE

TOWN HALL HOURS

The town hall is open to the public: • Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday: from 8:30 a.m. to 12 p.m. and from 1:30 p.m. to 5 p.m.

......

• SATURDAY : 9 a.m. -12 p.m.

Your elected officials welcome you: • Madam Mayor and deputies will receive you by appointment at the town hall.

Place des Arcades - 47150 Monflanquin 05 53 36 40 05 mairie@monflanquin.fr www.monflanquin.fr

In short



THE LEGION OF HONOR FOR PATRICIA PIGNON-VIVIER

On March 2, 2024, Chantal ROCHE, chief doctor of the armed forces, decorated Patricia PIGNON-VIVIER, doctor, lieutenant colonel at the Monflanquin intervention and rescue center.



From left to right C. GONZATO-ROQUES D. BALSAC S. BERN N. FOUNAUD-VEYSSET A. DEVILLIERS NOT A WORD. CAMINADE © P. BERNARD-LPBVF



GRIGNAN the castle © TOWN HALL

Info

In short

OF FRANCE



www.monflanquin.fr
the CITY ALL application
light panels

EDITORIAL

Spring 2024 utha seasonai follow ane another and the years

not seen in the last decade. Our municipality has moved forward, many projects have seen the light of day even if, as I like to say, administrative time does not correspond to the time of elected officials.

I thank Maryse PAGES who asserted her retirement rights for her years spent serving our community.

Janouille is celebrating its 30th anniversary this year and the festivities will continue. From this month of May, we will have great musical entertainment.

The recurring events that punctuate our summers are already in the "starting blocks".

The sports season will once again have been very good for our local or "4 cantonal" teams. For those who don't know yet, the Tour de France is happening this year in Monflanquin. We are preparing for July 11 and I thank all the associations and all the people who will accompany us for this very special day.

We went to Grignan, Christine GONZATO-ROQUES and myself for the congress of the association of the Most Beautiful Villages of France, the 5 labeled villages of Lot et Garonne were represented and Stéphane BERN was the guest of honor.

We welcomed with pleasure (and in strong winds on April 27!) the general assembly of the federation of bastides of Nouvelle-Aquitaine.

The 25th veterans' football tournament of the Most Beautiful Villages of France, a very beautiful sporting and friendly event, took place this year in Monflanquin from May 9 to 11, 17 teams welcomed under a magnificent sun! Thanks to the Football Veterans Association!

The weather, to say the least, capricious, makes our landscapes magnificent this spring, the colors and their nuances, the trees and the crops create a magnificent countryside.

Monsieur Carnaval, an unusual character as it should be, even managed to catch the flames before the rain on May 5!

An important reminder, the European elections take place this June 9, 2024, the offices are open from 8 a.m. to 6 p.m., at the Salle d'Aquitaine, Place des Arcades, as usual.

We try, locally, not to let anyone down, to support each and everyone as best we can. If we want cohesion and to continue moving forward, this is clearly a much more effective way than pitting one against the other, whether at national or European level.

May this summer season be as peaceful and festive as possible for all of you!

Nathalie FOUNAUD-VEYSSET



A big thank you to Maryse PAGES © TOWN HALL



THE TOUR DE FRANCE: FROM YESTERDAY TO TODAY ...

Théodore JOYEUX, hairdresser in Castillonnès, amateur cyclist and inspiration for the Tour de France

In 1895, eight years before the first edition of the Tour de France, an amateur rider set out to complete a solo Grande Boucle. A look back at the story of this amateur rider, Théodore JOYEUX, somewhat forgotten in the annals of cycling.

November 1902, the journalist Géo LEFÈVRE, responsible for the cycling section, suggested the idea of a revolutionary race. Why not organize a stage race lasting almost three weeks, which would connect the major cities of France: a tour of France?

Thus, on July 1, 1903, a peloton of around sixty runners set off from Montgeron in the Paris suburbs for a loop of 2,428 kilometers, in just six stages, via Lyon, Marseille, Toulouse, Bordeaux and Nantes before returning to Paris. The race is won by the Frenchman Maurice GARIN, who thus enters the history of cycling.

However, he is not the first to have made such a journey. Indeed, eight years previously, an amateur runner also completed a tour of France by bike, the first approved hexagonal convolution.

It was May 11, 1895, Théodore JOYEUX, 30 years old, set out on this unusual challenge for the time: to cover nearly 5,500 kilometers in 19 consecutive days, an average of 289 kilometers daily, at a time when the roads are not as passable as today.

Born on November 19, 1865 in Tonneins in Lot-et-Garonne, Théodore JOYEUX was a hairdresser and opened his salon in Castillonnès. At this time when the bicycle was making its first rounds, the young man developed a passion for this machine and began to train in his free time and

take part in races organized in his region. In 1891, he became departmental champion and entered the biggest races in France. His reputation as a long distance runner is well established but

in France. His reputation as a long-distance runner is well established, but despite his performances and his places of honor, he is approaching thirty and sponsors prefer to sign younger runners.

A Parisian manufacturer – Métropole cycles – will however call on him to promote its new machine, the Acatène (from the Latin a – catena: without chain). Unlike bicycles from competing brands, the transmission between the crankset and the rear wheel is carried out by a set of gears. JOYEUX and its endurance will become a means of communication and promotion for this French firm!

Finally, JOYEUX succeeded in his bet, praised by the media. [...] "Justice having been rendered to the valiant record holder, the public must consider the machine which was able to suffice for such a task. This is Acatène-Métropole! »

After this feat, JOYEUX pockets the sum of 2,200 francs (the equivalent of more than 8,000 euros in 2021), a silver timpani and a bicycle. He enjoys a growing reputation and becomes the official ambassador of the brand.

Thanks to Pierre SICAUD, Mayor of Castillonnès.

ON THE ASSOS SIDE

The association corner

As you are familiar with the town's website, you may have noticed the cleaning up of the "Le coin des assos" section!

Indeed, in addition to the directory which is regularly updated thanks to the information provided by the association managers, you will find all the documents necessary for associative life, in particular the subsidy application forms (operation and/or exceptional event), the user agreements. rooms, the regulations as well as the republican contract which establish the framework to be respected in order to be part of the Monflanquin associative landscape.

The municipal team is very attached to the richness and diversity of the community's associative fabric.

The equipment made available, the skills and time of the municipal agents mobilized as well as the budget allocated to the associations attest to the commitment of your elected officials despite a constrained budgetary context.

In return, we ask the associative actors to continue to "play the game" to facilitate daily management: reserve the rooms and equipment early enough, return the keys after use, provide the documents necessary for the study of a possible subsidy (do not forget to include in the budget benefits in kind, fluids, laundry, etc.) as well as the information requested to ensure useful and effective communication.

Of course, our relationships are always established in a spirit of mutual respect, good understanding and conviviality!

Happy summer season to all Monflanquin residents as well as to our cosmopolitan visitors!!!!



Things are happening at the Tennis Club Monflanquin. Work was carried out with the restoration of courts no. 1 and no. 2 and the transformation by porous concrete process of court no. 3. Thus the tournament, which began on May 17, was able to be held in the best conditions.

This achievement was possible thanks to a financial participation from the club (37%) and the Town Hall (63%). Contact TCM: 06 82 03 49 25 / Co-presidents Pierrick CHAUMOND and Cédric SAVINIEN.





Monflanquin football club, qualified for the final of the Coupe 47 after its victory with a score of 2 to 1 against a great team from Laugnac... See you at the end of May for the final!



© Monflanquin racing company

On Sunday May 12, the horse racing meeting at the Coulon racecourse took place in humid weather and was able to deliver the 140,000 euros in prizes with a perfectly organized organization by the volunteers.

Note, a new feature, the use of a drone for video control of races, assistance for judges and race commissioners.



Tournament winners: Limeuil team © A. TOVO

25th Tournament of the Most Beautiful Villages of France in Monflanquin with the participation of Barfleur, Charroux, Gordes, Hunspach, Limeuil, Mittelbergheim, Penne d'Agenais, Riquewihr, Roussillon, Saint Suliac, Sainte Croix en Jarez, Séguret, Seillans, Semur en Brionnais, Villeréal and Yvoire.

Solidarity

The main objective of the Secours Populaire de Monflanquin committee is to help the most deprived people on a daily basis.



Every Saturday morning, food packages are distributed to people eligible for the system (income conditions) and to people in "emergency" situations.

In 2023, 3,429 food packages were distributed, including 246 free of charge.

The food products distributed come from the European allocation, pooled purchases with the Agen federation as well as "short-term" products collected from Casino in Monflanquin and Intermarché in Villeréal.

The Monflanquin committee also has a premises which allows the sale of clothes, trinkets, crockery and to a lesser extent, due to lack of space, furniture. These sales make it possible to purchase products, particularly hygiene products, which are distributed on Saturday morning with the food parcel.

We would like to thank our donors and all the volunteers who, thanks to their availability, manage to carry out these weekly distributions, whether by helping with distributions, by going to the different collection points but also by ensuring sales at the cloakroom!

We would particularly like to thank the Town Hall of Monflanquin as well as the CCAS for providing the premises but also for the substantial material assistance and their support!

Gesture of solidarity: blood donation

Please note the next blood donation dates: ÿMonday July 22 ÿMonday October 14 Meet at the village hall from 9 a.m. to 1 p.m.



Culture

Something new at the MJC. Join the national READ AND MAKE IT READ program

You are over 50 and you enjoy reading stories to children!



GENERAL ASSEMBLY OF THE FEDERATION BASTIDES OF AQUITAINE

Monflanquin hosted the General Assembly of the Federation of Bastides d'Aquitaine on Saturday April 27. This federation brings together the municipalities belonging to the 5 departmental associations (Dordogne, Gironde, Landes, Lot-et-Garonne and Pyrénées Atlantiques). 39 bastides out of 68 in the federation were represented. The day began with the statutory meeting, followed by a convivial meal then a visit to the Musée des Bastides and Janouille's commented stroll. While many participants knew our bastide, some discovered it and highlighted its rich heritage.

The aim of the Fédération des Bastides d'Aquitaine is to study and implement actions whose aim is to better understand the bastide phenomenon and promote their heritage. The current project which will continue in 2024 is the "Route des Bastides", an ambitious communication program supported by the Nouvelle-Aquitaine region and the departmental councils.

ON THE SIDE OF SCHOOLS

Projects are progressing well at school level...

It is on the theme of the circus that all the nursery school classes imagined the show presented in the village hall on Friday May 24 in order to surprise the public with different dances or demonstrations of work on balance!

The broadcast of musical compositions created with Pierre-Mary GIMENEZ's "sound machine" concluded the performance.

At La Bastide elementary school, "the tree" remained the common theme and various outings related to the subject took place this month of May 2024.

The "living reproduction" project of Brueghel's painting "Children's Games" is also in preparation for Janouille's 30th birthday.

L. DAROT



Jean ROCHER and Brueghel's painting © J. MONTURET

Julie MONTURET, CE1 teacher, explains that during the visit of Jean ROCHER known as "Janouille" on Tuesday April 9, the children first discovered the original painting. It was described together and then each child chose a character that they will play on the Place des Arcades on June 28, 2024. The first "reenactment" which took place in 1999 was also presented to them.

Machine Translated by Google

HOW ARE OUR TREES

In 2016, an inventory of 1,291 trees was carried out as part of a differentiated management plan. The majority of trees are doing well. But like all living beings, some age and others, like oaks, are under surveillance (Capricorn).



Our municipality's green space officers monitor them (regular inventory) and intervene on trees that present a safety hazard:

ÿ Pruning of the dead branches of the 4 sophoras on the Place du Cap del Pech done by a professional pruner

ÿ Felling of senescent or diseased trees (3 maples behind the gymnasium and a sophora in the small courtyard next to the elementary school) carried out by our agents.

In the fall, they will ensure the replanting of trees with species of reasonable size; in fact, high throw trees require much more regular maintenance and major cuts can weaken them.

To make this choice of species, it is necessary to take into account precise criteria, such as the environment, other plants or nearby buildings and of course the current climatic conditions.

Furthermore, we wish to continue new plantings such as those carried out behind the bi-cross, in the meadow opposite the pétanque as well as the 15 trees planted in 2023 as part of "one child, one tree".

This operation will also be repeated this year!

BUSINESS BRIEF



Double trend ready-towear store for men and women, large sizes department and alterations service opened on May 23.

Marie CANCÉ

Régine PEREZ will welcome vou there. Contact: 05 53 36 37 64

BUSINESS BRIEF

At 14 bis rue Sainte-Marie Sabine **DUGARRY** opened her Caycedian sophrology practice. Individual and group sessions are available by appointment. She also practices Yi-Jing sessions, an ancestral Chinese technique of personal support with the aim of "living better".

Contact: 06 37 14 68 73

Recently arrived in the town from the north at 1159 chemin de Secrétary Mélanie COULON

opened its center on April 2, "Cvnoloisirs de la Bastide". The educator and "canine behaviorist" offers sessions at the center or at home by appointment.

Contact: 06 23 89 15 60

Installed for several months,

16 route du Lidon, Jérôme

Contact: 06 69 77 87 06

CHAVAGNAC

reaion.





Loc'events, Adeline PORTE offers equipment rental and decorations for your events.

A WORD FROM THE OPPOSITION

During the last municipal council, we voted against the budget, because there is too much uncertainty about the possible subsidies which should financially support the various projects in progress.

We have been talking about the creation of a City Park for our youth for almost 2 years. No consultation meeting took place. However, in haste, the majority voted for a grant request on the basis established too quickly in our opinion.

This summer will be rich in cultural and sporting events. We hope that good communication will allow everyone to share these moments.

We remain united with traders, craftsmen, liberal professions and farmers, helping each other towards collective responsibility in the face of environmental challenges.

We wish you a good summer season and hope that the weather is good...

Yours sincerely,

Philippe FURLAN Lisanne DE JONGE Eric SARRA7I Laurence MARQUIS

MARITAL STATUS

BIRTHS THOMAS Lilas. Michèle. Clotilde on 03/20/2024

WEDDINGS

WALKER Keith, David, Gordon and CUADRADO Sabrina, Irene on 01/27/2024 BOUTY Gilles and TRANIER Sandra, Simone, Jacqueline, Christiane on 04/05/2024 ARNAUD Jérôme, Patrick, Gérard and ROUSSET Sophie on 05/11/2024

DEATHS AND DEATH TRANSCRIPTIONS

RICHARD Myriem, Aïcha, Louise widow MALEY (1949) on 01/26/2024

BURLAN Edwige, Thérèse widow LAVAL (1937) on 01/30/2024

REIGNE Léo, Simon, Adrien (2000) on 05/02/2024 BASTIANEL Eleonora, Giuseppina (1932) on 02/11/2024 RIVER Laurent (1965) on 02/12/2024 OLLIVIER Paulette, Marie, Albertine married LOMPECH (1936) on 02/21/2024 HENRY Serge, Gilbert (1942) 03/04/2024 PRIOD Thérèse widow DOMINIQUE (1922) on 03/14/2024 LUCAS Fabrice, Michel (1967) on 03/23/2024 MAURY Jean (1941) on 03/30/2024 TREILLE Jacqueline, Marie, Thérèse widow MARQUIS (1923) on 04/05/2024 CHRISTMAS Camille, Alfred, Marie, Louis (1934) on 04/05/2024 GASSIAN Lucienne. Pierrette (1926) on 04/12/2024 JULLIOT Marie, Ange, Thérèse, Augustine widow BRAZZOROTTO (1929) on 04/23/2024 ENCOGNÈRE Yvonne widow BOUCHAREL (1923) April 27 FAVAL Serge (1944) on 04/30/2024



© A. DOMINIO

company TB 24-47 carries out all masonry or renovation work in the

A. DOMINIQU



A concession is a location in a cemetery which has been the subject of a deed of purchase from the Town Hall. As a result, the concessionaire and his beneficiaries have burial rights and maintenance duties.

A concession must be differentiated from a burial on common land, which does not require an act of purchase.

PROCEDURE FOR RESUMPTION OF CONCESSIONS SUPPOSED TO BE IN A STATE OF ABANDONED

For 6 years, significant research has been carried out to update our "cemetery" files by identifying the people buried and notifying the rights holders

To date, we have also noted numerous concessions in a state of abandonment, lack of maintenance, vegetation, degradation, deplorable and sometimes indecent views.

The state of these concessions harms respect for these places.

A deliberation was taken in the municipal council on April 10, 2024 with a view to this recovery procedure. It will last one year and seven months from May 17, 2024, punctuated by numerous displays at the town hall and at the gates of cemeteries at well-defined periods.

This year, the old and new cemetery of MONFLANQUIN and that of CORCONAT are affected by this procedure.

The list of concessions in a state of abandonment will be sent to the Prefecture and Sub-Prefecture and will always be consultable at the Town Hall

Information will be provided through the press, local radio and on the Town Hall website

Each concession supposedly in a state of abandonment will be indicated individually by a small sign bearing the concession number. We invite anyone with a direct connection or not to contact the Town Hall.

Very important :

The recovery procedure may be interrupted as soon as the family or people linked to this burial contact the Town Hall and undertake to quickly restore the concession to good repair.

Otherwise, the Mayor may, at the end of the procedure, contact the municipal council in order to confirm the resumption of the concessions.

I remain at your entire disposal for any further information.

Marie CANCÉ 05 53 36 40 05 cimetieres@monflanquin.fr

Machine Translated by Google

IDENTITY CARDS AND PASSPORTS

From June 3, the Monflanguin Town Hall welcomes you, by appointment only, for the renewal or establishment of your identity cards and passports.

From 6 months before the expiry date which appears on your title, you can initiate this process. This way you can be sure to have your title up to date when you need it!

Online pre-request for passport or CNI, https:/

/passeport.ants.gouv.fr/demarches-en-ligne, does not exempt you from traveling in person to submit the application to the Town Hall. This is a security measure to prevent identity theft.

WORKS IN THE BASTIDE

Work ban in the town of Monflanquin during the summer.

Considering that the high number of tourists in Monflanquin during the months of July and August increases the risk of accidents caused by the work carried out in the streets of the town.

Considering the need to ensure good order and public safety during this period, all work in the town is prohibited each year from June 15 to September 15.

However, in the event of a duly justified emergency, exceptional authorizations may be expressly issued by the Mayor of Monflanguin.

FACADE SUBSIDY

The town of Monflanguin has modified its subsidy scheme for the renovation of the facades of buildings located in the heart of the town.

Indeed, in order to contribute to the beautification of the village, it is important to support the initiatives of owners for the renovation of their property.

From now on, the municipality awards a subsidy of 25% of the amount including tax for the work for the facade and for the joinery, with a maximum of 1,500 euros per file.

The owners must have previously had all the necessary planning permission.

The subsidy(ies) will be paid if the work complies with the town planning order and requirements where applicable.

PARKING PLACE ARCADES

Parking prohibited on Place des Arcades, traffic on the rue Saint Pierre side from June 1 to September 30.

OUR DE FRANCE TOUR D 11 JULY

Traffic prohibited on July 11 from 12 p.m. to 6 p.m. along the entire route (information at the Town Hall).

-------FRANCE SERVICES

Monflanguin office 32 rue de l'Union

47150 MONFLANQUIN

05 53 36 60 70 france-services@monflanguin.fr

Permanences Tuesday / Thursday / Friday from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 5 p.m.

Cancon office Town hall - 1 avenue du Quercy 47290 CANCON

05 53 01 60 24 france-services@monflanquin.fr

Permanences Monday from 9 a.m. to 12 p.m. Wednesday from 2 p.m. to 5 p.m.















THE MOBILE APPLICATION **FROM YOUR COMMUNITY**

Monflanquin town hall informs you in real time on your Smartphone: news, events, works



8 / JUNE 2024 / MUNICIPAL BULLETIN

DIGITAL SPACE & COWORKING

32 rue de l'Union, carrérot B. Palissy 05 54 01 02 15

espacenumerique@monflanquin.fr

The missions of the digital space

- · High-speed Internet access for all
- Training and Workshops
- · Personalized support
- · Collaborative projects and innovations





